

CERTIFIED TRANSLATION FROM SERBIAN

EXCERPT OF REGISTERED DATA OF A LEGAL ENTITY (Bar code: 8000043279595)	REPUBLIC OF SERBIA BUSINESS REGISTERS AGENCY
--	---

BASIC IDENTIFICATION DATA:	
Business Entity ID / Registration No.:	08144249

STATUS:	
Status of the legal entity:	Active company

LEGAL FORM:	
Legal form:	Limited liability company

BUSINESS NAME:	
Business name:	DOO TERMOVENT SC ZA PROIZVODNJU INDUSTRIJSKE ARMATURE, UNUTRASNJU TRGOVINU, ZA UVOZ I IZVOZ, TEMERIN (LIMITED LIABILITY COMPANY FOR PRODUCTION OF INDUSTRIAL REINFORCEMENT, DOMESTIC TRADE, EXPORT AND IMPORT)
Short name:	DOO TERMOVENT SC TEMERIN

PARTICULARS OF ADDRESSES:	
Registered seat:	TEMERIN TEMERIN INDUSTRIJSKA ZONA bb ---
Municipality:	
City/town:	
Street:	
Number and letter:	
Floor, Apt. No., Letter	

BUSINESS DATA:	
Particulars of incorporation	
Date of incorporation:	25 December 1990
Duration	
Duration of the legal entity:	Perpetual
Prevailing business activity	
SIC code:	2814
Name of business activity:	Manufacture of other taps and valves
Other identification data	
Tax identification number (PIB):	102299763
Particulars of importance for legal transactions	285-1501000000532-94 325-9500700000544-18
Bank accounts:	160-923816-15



Particulars of Articles of Association / Memorandum of Association: There is no obligation of registration of amendments to the Memorandum of Association	Date of current Articles of Association: - Date of current Memorandum of Association: 28 January 2015
--	---

Legal (statutory) representatives	
Natural persons	
1. First name: Aleksandar	Surname: Crnogorac
National identification number: 0504971800060	
Position: Director	
Limitation- requirement of another signature: no such requirements.	

Members / Co-owners	
Particulars about the member:	
Natural persons	
1. First name and surname: Aleksandar Crnogorac	
National identification number: 0504971800060	
Particulars of capital:	
Pecuniary	
Amount Registered: 135.705.351,33 RSD	Date: -
Amount Deposited: 27.536,53 RSD	Date: 19 October 1999
Amount Deposited: 37.159.981,36 RSD	Date: 31 December 1999
Amount Deposited: 42.132.324,74 RSD	Date: 31 December 2000
Amount Deposited: 56.385.508,70 RSD	Date: 31 December 2004
Share: 100.00000 %	

Foundation capital of the company	
Pecuniary	
Amount Registered: 135.705.351,33 RSD	Date: -
Amount Deposited: 27.536,53 RSD	Date: 19 October 1999
Amount Deposited: 37.159.981,36 RSD	Date: 31 December 1999
Amount Deposited: 42.132.324,74 RSD	Date: 31 December 2000
Amount Deposited: 56.385.508,70 RSD	Date: 31 December 2004

Registrar: Miladin Maglov, signed.

Round seal: Republic of Serbia, Business Registers Agency, Belgrade.

Date: 04.07.2015 at 10:57:55 (all pages sealed)

.....
I hereby certify by my seal and signature that the above translation is in full conformity with the original presented to me in Serbian.

Official Court Interpreter for English appointed by the Ministry of Justice, Belgrade (Decision No. 740-06-507/98-04)

VESNA ALABURIC

Tel. 063/223142

Novi Sad, 11 July 2016



CERTIFIED TRANSLATION FROM SERBIAN

APOSTILLE
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: *Republic of Serbia*

This public document *Excerpt of registered data of legal entity*

2. has been signed by: *Miladin Maglov*

3. acting in the capacity of: *Authorised person*

4. bears the seal/stamp: *Republic of Serbia, Business Registers Agency, Belgrade*

CERTIFIED

5. at: *Belgrade* 6. on *11.07.2016*

7. by the *First Primary Court in Belgrade*

8. under number: *7334/2016*

9. Seal/ stamp: *(seal) First Primary Court in Belgrade*

Signature: *(signed)*

I hereby certify by my seal and signature that the above translation is in full conformity with the original presented to me in Serbian.

Official Court Interpreter for English appointed by the Ministry of Justice, Belgrade
(Decision No. 740-06-507/98-04)

VESNA ALABURIC

Tel. 063/223142

Novi Sad, 11 July 2016





APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5. octobre 1961)

- 1. Zemlja: Republika Srbije
- Da je ova javna isprava Prevod
- 2. potpisana od strane Vesne Alaburić
- 3. u svojstvu sudskog prevodioca
- 4. snabdevena pečatom, žigom _____
navedenog prevodioca _____

TVRDI

- 5. u Novom Sadu, 6. na dan 12.07.2016
- 7. (naziv organa vlasti) Osnovni sud u Novom Sadu

8. pod br. „Ov-H“ 3150/16

Pečat (žig):
 ovlašćenju
 Sudija ZORAN KEŠER

10. Potpis
 Predsednik suda





8000043279595

**ИЗВОД О
РЕГИСТРАЦИЈИ
ПРИВРЕДНОГ СУБЈЕКТА**Република Србија
Агенција за привредне регистре**ОСНОВНИ ИДЕНТИФИКАЦИОНИ ПОДАТАК**

Матични / Регистарски број 08144249

СТАТУС

Статус привредног субјекта Активно привредно друштво

ПРАВНА ФОРМА

Правна форма Друштво са ограниченом одговорношћу

ПОСЛОВНО ИМЕ

Пословно име

DOO TERMOVENT SC ZA PROIZVODNJU INDUSTRIJSKE
ARMATURE, UNUTRAŠNJU TRGOVINU, ZA UVOZ I IZVOZ,
TEMERIN

Скраћено пословно име

DOO TERMOVENT SC TEMERIN

ПОДАЦИ О АДРЕСАМА**Адреса седишта**

Општина

Темерин

Место

Темерин

Улица

Индустријска зона

Број и слово

66

Спрат, број стана и слово

/ /

ПОСЛОВНИ ПОДАЦИ**Подаци оснивања**

Датум оснивања

25. децембар 1990

Време трајања

Време трајања привредног субјекта

Неограничено

Претежна делатност

Шифра делатности

2814

Назив делатности

Производња осталих славина и вентила

Остали идентификациони подаци

Порески Идентификациони Број (ПИБ)

102299763

Подаци од значаја за правни промет
Текући рачуни

285-1501000000532-94
325-9500700000544-18
160-923816-15

Подаци о статусу / оснивачком акту

Не постоји обавеза овере измена оснивачког акта

Датум важећег статута

Датум важећег оснивачког акта

28. јануар 2015

Законски (статутарни) заступници

Физичка лица

1. Име Презиме
ЈМБГ
Функција
Ограничење супотписом

Чланови / Сувласници

Подаци о члану

Име и презиме

ЈМБГ

Подаци о капиталу

Новчани

износ датум

износ датум

износ датум

износ датум

износ	2000	датум	
Уплаћен: 56.385.508,70 RSD		31. децембар	
		2004	
Сувласништво удела од	износ(%)		
	100,00000		

Основни капитал друштва			
Новчани			
износ		датум	
Уписан: 135.705.351,33 RSD			
износ		датум	
Уплаћен: 27.536,53 RSD		19. октобар	
		1999	
износ		датум	
Уплаћен: 37.159.981,36 RSD		31. децембар	
		1999	
износ		датум	
Уплаћен: 42.132.324,74 RSD		31. децембар	
		2000	
износ		датум	
Уплаћен: 56.385.508,70 RSD		31. децембар	
		2004	

Регистратор, Миладин Маглов



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5. octobre 1954)

1. Земља: РЕПУБЛИКА СРБИЈА

Да је ова јавна исправа **ИЗВОД О РЕГИСТРАЦИЈИ ПРИВРЕДНОГ СУБЈЕКТА**

2. потписана од стране МИЛАДИНА МАГЛОВА

3. у својству ОВЛАШТЕНОГ ЛИЦА

4. снабдевана печатом, жигом РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АГЕНЦИЈА ЗА ПРИВРЕДНЕ РЕГИСТРЕ БЕОГРАД

терди

5. у Београду

11.07.2016.ГОДИНЕ

6. на дан

7. (назив органа власти)

ПРВИ ОСНОВНИ СУД У БЕОГРАДУ

8. под бр. **7334/2016**

9. По **101. Потпис**



Maglov

Maglov